PRATHAM BOOKS
A Book in Every Child's Hand

Level 1

#####.... ######

Author: Aparna Kapur
Illustrator: Swati Agarwal
Translator: Yogini Acharya

#####.

#####.####!

####. ####!

######!

####.

####.
##… ##… ##…

####.
##?

####! ###### #### ### ##### ####### #### #####. ### ... ###...

###? #### #### ###### ######### #### ### ### ##### ###### ###### ##### ####.

###. #### #### ######## ### ######### ######## #### ##### ####. ### ##### ######## ######## ## ####### ########## #### #### ### ##### ####.

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .

Story Attribution:
This story:#####.... ###### #####is translated byYogini Acharya. The © for this translation lies with Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Based on Original story:'Shhh...Simmi is Listening', byAparna Kapur. © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:
'Shhh...Simmi is Listening' has been published on StoryWeaver by Pratham books. The development of this book has been supported by CISCO. Guest Art Director: Ruchi Shah. This translation is facilitated by Konkani Bhasha Mandal, Goa. www.prathambooks.org

Images Attributions:
Cover page:A gleeful girl, bySwati Agarwal© Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 2:Girl with her eyes closed, bySwati Agarwal© Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 3:A girl closing her eyes, another waving, bySwati Agarwal© Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 4:A girl stuck on a tree, another covering her eyes, bySwati Agarwal© Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 5: Girl inside cupboard, bySwati Agarwal© Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 6:A girl scared of a lizard, another with her eyes covered, bySwati Agarwal© Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 7: Dog barking at a girl with her eyes vocered, bySwati Agarwal© Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 8:A girl whispering to another, drums playing, bySwati Agarwal© Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9:Happy girl, squirrel and sound, bySwati Agarwal© Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in /terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC--BY--4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/
The development of this book has been supported by CISCO.

#####.... ###### ##### (Konkani)
#####.
######
####### ####. ##### ######### “####” ####
########## ### #### ##### ### ##### ######
######.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India -- and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!